



Via Paderno, 21 - 24068 SERIATE (BG)
Tel. 035/3063816 Telefax 035/3063708
C.F. e P.IVA n. 04114380167
E-mail: provveditorato.gare@asst-bergamoest.it
Internet: www.asst-bergamoest.it

Spett.le Ditta

OGGETTO: Procedura di affidamento diretto, mediante l'utilizzo del sistema informatico S.In.Tel., per l'affidamento del **servizio di mediazione culturale/interpretariato, per un periodo triennale.**

Questa Azienda Socio - Sanitaria Territoriale, provvederà mediante interpello di più operatori economici, utilizzando la piattaforma regionale SINTEL, ad assegnare la fornitura in oggetto, ai sensi dell'art. 50 D.lgs n. 36/2023, comma 1) (allegato I.1 art. 3 lett. d). **Codice Identificativo Gara (CIG) n: B2357AD27B**

L'aggiudicazione del servizio, sarà effettuata secondo i criteri di cui all'art. n. 108 comma 2 del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023 *sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo.*

MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Per l'espletamento della presente procedura, l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale di Bergamo Est si avvale del Sistema Informatico della Regione Lombardia (S.In.Tel.), accessibile all'indirizzo <http://www.ariaspa.it>, dove sono specificate le modalità di registrazione dei fornitori del suddetto Sistema.

In particolare, le condizioni di accesso ed utilizzo del Sistema sono indicate nei documenti "Modalità d'uso della piattaforma S.In.Tel." e "Manuale operativo Utente Fornitore", scaricabili dal suddetto sito Internet.

Allegati alla presente Lettera di Invito e parte integrante della stessa sono i seguenti documenti:

- Capitolato Tecnico;
- Autocertificazione;



- Dichiarazione referente T&T;
- Patto anticorruzione;
- Patto integrità.

In caso di contrasto tra le disposizioni della presente Lettera di Invito e quelle contenute in qualsiasi atto di gara o contrattuale, verrà privilegiata l'interpretazione più favorevole all'Amministrazione dell'Azienda.

Le imprese che partecipano alla gara dovranno inserire, entro e non oltre il termine perentorio delle **ore 12.00 del giorno 10.07.2024**, nell'apposito campo “**requisiti amministrativi**”, la seguente documentazione:

- a) Autocertificazione attestante l'inesistenza a carico della Società e dei suoi legali rappresentanti di alcun provvedimento limitativo della capacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione, anche ai sensi della vigente normativa “antimafia” debitamente compilata e **firmata digitalmente** dal Titolare o Legale Rappresentante della ditta, secondo le modalità stabilite dall'art. 38, comma 3 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445.
- b) Patto anticorruzione allegato alla presente Lettera di Invito **firmato digitalmente**, dal Titolare o Legale Rappresentante della ditta, secondo le modalità stabilite dall'art. 38, comma 3 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445. **(modulo allegato)**.
- c) Patto integrità allegato alla presente Lettera di Invito **firmato digitalmente**, dal Titolare o Legale Rappresentante della ditta, secondo le modalità stabilite dall'art. 38, comma 3 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445. **(modulo allegato)**.
- d) Dichiarazione di nomina referente “T&T – Tracciabilità e Trasparenza”, **firmata digitalmente** dal Titolare o Legale Rappresentante della ditta, secondo le modalità stabilite dall'art. 38, comma 3 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445 **(modulo allegato)**.

In tema di esclusioni, l'Azienda si riserva comunque di applicare il principio della massima concorrenzialità, che prevede la possibilità di chiedere chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentate.



Successivamente, nell'apposito campo “**requisiti tecnici**” presente sulla piattaforma “S.In.Tel.”, a pena di esclusione, la Ditta partecipante dovrà inserire la seguente documentazione firmata digitalmente:

- a) Relazione tecnica dalla quale si evinca la descrizione del servizio da fornire, così come indicato nel Capitolato Tecnico, con specifiche indicazioni in merito agli elementi di valutazione qualità, così come di seguito dettagliato.

Infine, nell'apposito campo “**Offerta economica**” dovrà essere inserito il relativo importo complessivo offerto.

Nel successivo campo “**Dettaglio prezzi unitari**” dovrà essere allegato il dettaglio dell'offerta presentata, in particolare:

1. Importo offerto per lo svolgimento del servizio per un periodo triennale;
2. l'incidenza in percentuale del costo relativo alla sicurezza sull'importo complessivo offerto (D.Lgs. 81/2008 Testo unico sulla sicurezza).

Tale documento, servirà per consentire al Servizio Richiedente l'emissione degli ordini.

Saranno ritenute nulle le offerte condizionate, contenenti riserve o espresse in modo indeterminato, così che non sia possibile desumere con certezza la volontà dell'offerente. In proposito si avverte che il Sistema non impedisce l'inserimento di un valore superiore alla base d'asta: si invita pertanto il Fornitore a prestare la massima attenzione al momento dell'imputazione del valore dell'offerta nel Sistema.

L'offerta presentata verrà considerata definitiva, pertanto la Ditta NON sarà successivamente invitata dall'Azienda a partecipare alla fase di ribasso.

L'Azienda Socio Sanitaria Territoriale avrà la facoltà di sospendere o rinviare la procedura di gara qualora, nel corso della negoziazione, si verificassero anomalie nel funzionamento dell'applicativo o della rete che rendano impossibile ai partecipanti l'accesso a S.In.Tel., o che impediscano di formulare l'offerta.


CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

ELEMENTO DI VALUTAZIONE PREZZO: PUNTEGGIO MASSIMO PUNTI 30
<p>PREZZO: verrà preso a riferimento il miglior prezzo offerto. Il punteggio verrà attribuito ai sensi della formula di seguito indicata.</p>

Griglia relativa al punteggio riservato alla qualità:

ELEMENTI DI VALUTAZIONE QUALITA'	70 punti
---	-----------------

Così suddivisi:

1. Relazione dettagliata del servizio offerto con particolare riguardo a: A) Esperienza di mediazione maturata in ambito sanitario; indicazione della gestione di servizi analoghi per numero di anni (punti 17); B) Attività di formazione e aggiornamento dei mediatori culturali; documentata competenza nel campo dell'immigrazione (punti 17); C) Numero di lingue di cui viene garantita la copertura (punti 12);	46 punti
2. Curricula degli operatori proposti; titoli posseduti	17 punti
3. Evidenze di rapporti attivi con le istituzioni del territorio coinvolte nell'ambito dell'immigrazione (Province – Questura – Associazioni di immigrazione)	7 punti

L'attribuzione dei punteggi verrà effettuata sulla base delle seguenti formule:

per il prezzo: *Formula al Prezzo Minimo*



la formula è la seguente:

$$E(i) = 30 \times \frac{P_i}{P_{min}}$$

P_i

Dove:

- 30 = punteggio economico massimo assegnabile;
- P_{min} = prezzo più basso presentato in gara
- P_i = prezzo offerto dal concorrente (i)
- $E(i)$ = punteggio economico attribuito al concorrente (i)

♦ per il punteggio tecnico si applicherà il Metodo Aggregativo-Compensatore (o della somma pesata) secondo la seguente formula:

$Q(i)$	= sommatoria n $[W_a \cdot V(i)_a]$
--------	-------------------------------------

Dove

$Q(i)$ = indice di valutazione dell'offerta (i), (ovvero punteggio tecnico attribuito al concorrente (i))

n = numero totale dei parametri di qualità

W_a = peso o punteggio di qualità riferito al parametro (a)

$V(i)_a$ = coefficiente della prestazione dell'offerta (i) rispetto al parametro (a), variabile tra zero e uno.

Il coefficiente della prestazione di ogni offerta verrà attribuito dalla Commissione Giudicatrice (Tecnica) effettuando una media dei coefficienti attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari.

I coefficienti verranno attribuiti secondo la seguente griglia:

VALUTAZIONE	COEFFICIENTE
NON VALUTABILE	0
INADEGUATO	0,1
SCARSO	0,2
GRAVEMENTE INSUFFICIENTE	0,3
INSUFFICIENTE	0,4



QUASI SUFFICIENTE	0,5
SUFFICIENTE	0,6
DISCRETO	0,7
BUONO	0,8
OTTIMO	0,9
ECCELLENTE	1

Non verranno prese in considerazione per il prosieguo della gara le offerte di quelle ditte che non abbiano totalizzato almeno un punteggio complessivo alla qualità, pari a 42/70.

La valutazione degli aspetti tecnico-qualitativi delle offerte, con l'attribuzione dei relativi punteggi sarà affidata ad una Commissione Giudicatrice (Tecnica).

Le offerte riferite a prodotti per i quali fosse riscontrata la non rispondenza ai requisiti richiesti, a giudizio insindacabile della Commissione Giudicatrice (Tecnica), nel rispetto dell'art. 79 del D.Lgs. 36/2023, non verranno ammesse alla fase di valutazione dell'offerta economica.

NB: In caso di carenza di alcuni elementi necessari per la valutazione complessiva dell'offerta, la Commissione Giudicatrice (Tecnica) incaricata della valutazione tecnico-qualitativa, non assegnerà alcun punteggio per gli aspetti specifici, così come potrebbe procedere all'esclusione della ditta offerente qualora la mancanza di elementi di giudizio fosse ritenuta di vitale importanza per l'Ente.

Quest'Azienda procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta, purché valida.

Infine sarà aggiudicataria la Ditta che dalla somma dei punti assegnati per la migliore valutazione tecnico-qualitativa, con quelli relativi alla migliore offerta economica, otterrà il punteggio più alto.



In caso di discordanza tra il prezzo indicato dal concorrente in cifre e quello in lettere, sarà ritenuto valido il prezzo più conveniente per l'amministrazione aggiudicatrice.

Inoltre, saranno escluse le offerte che presentino un importo complessivo IVA esclusa SUPERIORE all'importo complessivo indicato a base d'asta.

Infine non saranno ammesse proposte alternative, pena l'esclusione dalla gara.

In caso di necessità di supporto tecnico e operativo per la registrazione, abilitazione imprese, espletamento delle gare sulla piattaforma S.In.Tel. e per segnalare errori o anomalie, è disponibile il numero verde: **800 116 738**, dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 19.00 sabato dalle 8.00 alle 14.00.

Distinti saluti.

IL DIRETTORE
DELLA SC GESTIONE ACQUISTI E LOGISTICA
(Dr. Felice Petrella)